

## 美国会议员撰文呼吁制止中共活摘器官罪行



……一个社会的繁荣是建立在言论自由与信仰自由的基础上的。人们不应该担心坚守良心就会被政府活摘器官、监禁及谋杀。在中国有一大批人, 他们的权利被剥夺, 以至于他们由于信仰而被监禁、处决, 或活摘器官。——宾州美国联邦众议员乔·皮茨 (Joe Pitts)

【明慧网】继美国国会众议院在 2016 年 6 月 13 日全体通过 343 号决议谴责中共活摘法轮功学员器官之后, 多家主流媒体纷纷报导此事。来自宾州的美国联邦众议员乔·皮茨近日在大费城地区蒙哥马利郡的报纸 The Mercury Columns 撰文, 呼吁制止中共这一反人类罪行。

皮茨从 1997 年起担任宾州第 16 选区国会众议员。他的文章于 6 月 17 日被刊登在 The Mercury Columns 网站上, 标题为《中共活摘人体器官》(China harvests human organs)。以下是文章的中

文翻译:

(摘要)“中共在 2014 年表示会停止从被关押的人士身上摘取器官。可是现在到了 2016 年, 我们才发现这一承诺是骗人的把戏。

纽约大学医学伦理分部的创立者与负责人阿瑟·卡普兰博士表示, [器官来源的]死亡时间是根据‘移植旅游者’等器官接收者的等待时间来确定的。他说如果你今天去中国, 需要在那里的三周内进行肝移植的话, 就会有人从被关押的人中找到一个配型合适的, 并且在你待在中国期间将其杀害。卡普兰博士把这叫作‘按需杀人’。

中国人并不愿意器官捐献。事实上, 这个国家没有器官捐献系统。

除了上述讨论的‘按需杀人’外, 在中国符合这些处决条件的常常不是普通犯人。被杀的人中有的只犯了一些小错, 也有的是政治与信仰异见者。

一个社会的繁荣是建立在言论自由与信仰自由的基础上的。人们不应该担心坚守良心就会被政府活摘器官、监禁及谋杀。在中国有一大批人, 他们的权利被剥夺, 以至于他们由于信仰而被监禁、处决, 或活摘器官。

中共是世界上最大的

基本人权违规者之一, 这一情形必须有所改变。

本周内国会众议院通过了国会议员罗斯·雷婷恩提出的谴责中共从良心犯身上强行摘取器官的政府犯罪行为。国会众议院也通过了制止人体器官走私法案, 它使得美国以立法的形式反对非法器官走私, 并且督促其它国家建立有效的器官捐献系统。这一法律也将禁止对任何人体器官走私的罪犯签发护照。

中共必须停止从关押人士, 尤其是政治犯与信仰异见者身上摘取器官。”

◇

## 国际特赦紧急行动: 要求中共释放被抓的法轮功学员

【明慧网】二零一六年六月十七日, 人权团体国际特赦组织在其网站发布又一项营救法轮功学员的紧急救援行动, 要求国际社会紧急营救今年五月在中国大陆因发放《九评共产党》而被非法拘禁的北京法轮功学员秦蔚 (Qin Wei), 帮助他免于中共非法刑事指控、并免于遭受中共的酷刑和虐待。

国际特赦组织在通知中介绍说: 这是秦蔚第八次因为坚持法轮功信仰被拘留监禁, 其中最长的一次是从二零零四年开始的五年半。他曾经遭受被单独监禁、被强制洗脑和强迫劳动等迫害, 也曾遭受过被电棍电脸和长时间剥夺睡眠的残酷折磨。秦蔚目前被非法关押在北京海淀区看守所。

### URGENT ACTION

FALUN GONG PRACTITIONER AT RISK OF TORTURE  
Qin Wei, a Falun Gong practitioner, was taken into police custody after he distributed commentary criticizing the Chinese Communist Party. He is at risk of torture and other ill-treatment.



Qin Wei was taken away by plainclothes police in Haidian District in Beijing on 18 May after he distributed a copy of 'The Nine Commentaries on the Communist Party' - a series of nine editorials critical of the Chinese Communist Party's history from the Yan'an Rectification Movement in 1942-1944 to the present. He was later criminally detained on suspicion of 'using an evil cult to undermine law enforcement'.

Qin Wei is currently detained at Haidian District Detention Centre. His lawyer has written to Haidian District Public Security Bureau and Haidian District Procuratorate to demand the authorities drop the charge against Qin Wei and release him from criminal detention citing the fact that freedom of religion and belief and freedom of expression are enshrined in the Chinese Constitution and that no state agency has ever officially declared that Falun Gong is an evil cult.

It is the eighth time Qin Wei has been detained because of his beliefs. The longest time he was previously detained was a five and a half years imprisonment in 2004. He was placed under solitary confinement, and subjected to 'brainwashing' and forced labour. In his other previous detentions, he was tortured with electric batons to his face and was subjected to long periods of sleep deprivation.

■ 国际特赦发起要求释放被抓法轮功学员秦蔚的紧急救援行动截图

据国际特赦组织通知中所说, 他的委托律师已向北京市海淀区公安局和北京市海淀区检察院写信, 要求中共当局解除对秦蔚的所谓刑事控告, 指出根据中国宪法的内容, 信仰以及言论自由是被承认的, 也没有哪个国家机构曾经把法轮功定为×教。

## 湖南沅江市又有 5543 人联名举报江泽民

【明慧网】自 2016 年 3 月 25 日明慧网发表湖南省沅江地区 6820 人联名举报江泽民的报道以后, 到 2016 年 6 月 15 日, 又有 5543 人签名举报江泽民, 要求最高检察院立案调查, 向最高法院提起公诉, 追究人权恶棍江泽民的刑事罪责, 将其绳之以法。



## 揭露中共活摘罪恶 圣彼得堡民众支持

【明慧网】2016 年 6 月 2 日和 25 日，俄罗斯法轮功学员在圣彼得堡战神广场设立真相点，向人们介绍法轮功是什么，并揭露中共残酷迫害法轮功学员并活体摘取器官牟利的罪恶。很多人一开始不敢相信中共活摘法轮功学员器官这骇人听闻的信息，当进一步了解中共对法轮功学员的群体灭绝性的迫害后，主动签名支持法轮功学员反迫害。也有的表示，看到这样的事不能置之不理，要让全世界知道这件事。◇



## 遇到车祸 这样的人坐哪都不安全

文/天剑

【明慧网】人们时不时地会谈到坐车坐哪最安全，有的说坐在司机后面，有的说要是商务车，坐在中间最安全。可是为什么有些人坐在最安全的位置上却在车祸中死了？其他人却没事；还有的人为什么在数人同坐的一辆车中偏偏就他被甩出车外呢？

我们同情车祸遇难者和他们的家人，不希望看到这类事情发生。车祸发生的原因很多，不能一概而论，但其中确有些是有深层的因果关系，值得人们省思，以防类似悲剧重演。

◆为虎作伥，终遭恶报

这两天大陆的媒体都在刊登曾任中共外交部新闻发言人、驻法国大使、驻荷兰大使、政协外事委员会副主任、外交学院院长等职的吴建民，于六月十八日凌晨四时在武汉遭遇车祸死亡的消息。其死因极为蹊跷和诡异，先是他搭乘的航班延误了两小时，而后司机接他往回走时又走了本不该走的路线，在本不应该出车祸的开阔且是限速 60 的上坡路面，车辆却突

然急速左转，冲向马路当中的伸缩隔离栏，再撞上隔离花坛，出现两死三伤的惨重车祸。更诡异的是，吴建民还坐在商务车最安全的中间位置。

这样的车祸，从善恶有报的观点看，是一种恶报。当然在中共主导的社会舆论中，是不可能有人去探究他遭恶报的深层原因的，可是看一看他以往的作为，也就知道他遭恶报的必然了。

吴建民一向据为自傲的，是他参与安排了中共前头目江泽民和法国前总统希拉克互访对方故乡的事。殊不知，一九九九年十月二十五日，江泽民访法时，接受法国《费加罗报》的记者采访，首次向全世界公开诬蔑“法轮功是×教”。这是中共官方首次公开给法轮功定性，而且是以中共头目的个人名义定性的，对中共迫害法轮功起到了异常邪恶的作用。当然，这也是当时中共驻法国大使的吴建民所参与安排的。除此之外，吴建民还替江泽民在法国华人社团中诋毁法轮功，煽动仇恨，并使用大量特务手段对当地法轮功学员正常合法的活动进行骚扰

和破坏。

吴建民协助江泽民做了那么大的恶，他怎么不应该遭恶报！这样的人，他坐在哪都得出事，因为恶报的时刻到了。

◆河南三车祸如此一致

这样的类似车祸很多，看着是坐在最安全的位置，可是车祸中却偏偏死了他。在河南就有三例这样的车祸。

河南周口市沈丘县公安局副局长郑贺平，是个女人，可迫害起法轮功来丝毫不手软。她操纵、指挥恶警对法轮功学员随意非法抄家、绑架、巨额罚款、拘禁、劳教，纵容恶警采用流氓手段对法轮功学员毒打、谩骂、滥施刑具。二零零一年十月的一天，郑贺平到郑州办事的路上出了车祸，同车另外六人都毫发无损，只有她命丧黄泉。

河南南阳社旗县下洼乡原党委书记王怀坡，在任郝寨乡乡长时，多次派人监视法轮功学员，带恶警抓法轮功学员并罚款。二零零四年一月二十八日，王怀坡与另外三人从郑州返回，行至方城境内出车祸，坐在中排四十

二岁的王怀坡当场撞死，而前排两人后排一人均无大碍。

河南登封市公安局局长任长霞，在得知法轮功学员在市政府大院发真相资料后恶狠狠地说：“传单发到政府院里来了，我非治治他们不可。”结果四名法轮功学员被判刑五年。二零零四年四月十四日，任长霞在从郑州回到登封的郑少高速公路上，她乘坐的丰田轿车与同方向行驶的大货车追尾相撞，车内其他人，包括司机都安然无恙，而坐在最安全位置的任长霞却撞在前面椅背上断颈而死，年仅四十岁。有人跟别人说：“过去我不相信法轮功所说的‘善有善报，恶有恶报’，现在我真的相信了！”

人间的法律治不了的罪，神灵却铭记得分毫不差，到了该偿还时，他藏到哪里都得偿还，这就是这种人在出车祸时坐在哪里都不安全的根本原因。对于已经对法轮功犯下大罪的人来讲，唯一躲过灾难的办法，就是改恶从善，将功补过，善待法轮功，善待法轮功学员，退出中共的党、团、队组织，才可能幸免于难。◇